

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 16 päivänä joulukuuta 1997,
Botswanasta, Keniasta, Madagaskarista, Swazimaasta, Zimbabwesta ja Nami-
biasta peräisin olevien naudanliha-alan tuotteiden tuontiluvista

(98/69/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta järjestelmästä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 619/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 27 artiklan,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavista järjestelyistä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90 soveltamista koskevien yksityiskoh-
taisten sääntöjen vahvistamisesta naudanliha-alalla 2 päivänä huhtikuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 589/96⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 589/96 1 artiklassa säädetään mahdollisuudesta antaa tuontilupia naudanliha-alan tuotteille; tuonti on kuitenkin toteutettava kullekin kolmannelle viejämälle säädettyjen määrien rajoissa,

määrät, joista lupahakemuksia on jätetty 1–10 päivänä joulukuuta 1997, eivät ole asetuksen (EY) N:o 589/96 mukaisesti luuttomaksi leikattuna lihana ilmaistuina suuremmat kuin Botswanan, Kenian, Madagaskarin, Swazimaan, Zimbabwe ja Namibian alkuperätuotteiden osalta käytettävissä olevat määrät; tämän vuoksi tuontilupia on mahdollista antaa haetuille määrille,

olisi vahvistettava määrät, joille tuontilupia voidaan hakea 1 päivästä tammikuuta 1998 alkaen 52 100 tonnin kokonaismäärän rajoissa, ja

on ilmeisesti tarpeen mainita, että tämä päätös ei rajoita terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin

72/462/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/91/EY⁽⁵⁾, soveltamista,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Seuraavat jäsenvaltiot antavat 22 päivänä joulukuuta 1997 luuttomana lihana ilmaistuja, tietyistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevia naudanliha-alan tuotteita koskevat tuontitodistukset jäljempänä esitettyjen määrien ja alkuperämaiden mukaisesti:

Saksa:

- 100,000 tonnia Botswanasta peräisin olevia tuotteita,
- 45,000 tonnia Namibiasta peräisin olevia tuotteita.

Yhdistynyt kuningaskunta:

- 50,000 tonnia Botswanasta peräisin olevia tuotteita,
- 1 400,000 tonnia Zimbabwesta peräisin olevia tuotteita,
- 470,000 tonnia Namibiasta peräisin olevia tuotteita,
- 15,000 tonnia Swazimaasta peräisin olevia tuotteita.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 589/96 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti lupahakemuksia voidaan jättää tammikuun 1998 kymmenen ensimmäisen päivän aikana seuraavista luuttoman naudanlihan määristä:

- | | |
|---------------|--------------------|
| — Botswana: | 18 916,000 tonnia, |
| — Kenia: | 142,000 tonnia, |
| — Madagaskar: | 7 579,000 tonnia, |
| — Swazimaa: | 3 363,000 tonnia, |
| — Zimbabwe: | 9 100,000 tonnia, |
| — Namibia: | 13 000,000 tonnia. |

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 84, 30.3.1990, s. 85

⁽²⁾ EYVL L 89, 10.4.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL L 84, 3.4.1996, s. 22

⁽⁴⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28

⁽⁵⁾ EYVL L 13, 16.1.1997, s. 26